

Germany-Hamm: Refuse-collection vehicles
OJ S 35/2022 18/02/2022
Contract notice
Supplies

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (ASH)
Postal address: Gustav-Heinemann-Str. 10
Town: Hamm
NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt
Postal code: 59065
Country: Germany
E-mail: submission@stadt.hamm.de
Internet address(es):
Main address: <http://www.hamm.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPsSatellite/notice/CXPSYDDDMH9/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPsSatellite/notice/CXPSYDDDMH9>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadt Hamm, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle
Postal address: Gustav-Heinemann-Str. 10
Town: Hamm
NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt
Postal code: 59065
Country: Germany
Contact person: Frau Hilgenstein
E-mail: submission@stadt.hamm.de
Telephone: +49 2381-179850
Fax: +49 2381-172852
Internet address(es):
Main address: <http://www.hamm.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung und Montage von zwei Seitenladeraufbauten und einem Drehtrommelaufbau für Abfallsammelfahrzeuge auf vorhandenen Neufahrzeugen
Reference number: VgV/EU/22/006

II.1.2. Main CPV code

34144511 Refuse-collection vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Hamm schreibt für den Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (Auftraggeber) die Lieferung und Montage von zwei Seitenladeraufbauten für Abfallsammelfahrzeuge auf MAN Fahrgestellen und einen Drehtrommelaufbau auf einem Mercedes Benz "Econic"-Fahrgestell im offenen Verfahren europaweit aus.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Angebote können für ein Los oder alle Lose eingereicht werden. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag je Los an unterschiedliche Bieter oder als Gesamtauftrag zu erteilen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Seitenladeraufbau nach DIN EN 1501-2
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles, 34144510 Vehicles for refuse

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (ASH)
Gustav-Heinemann-Str. 10 59065 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Montage von zwei Seitenladeraufbauten für Abfallsammelfahrzeuge auf MAN Fahrgestellen

Die Fahrgestelle für die Seitenladeraufbauten (MAN) werden voraussichtlich in der Kalenderwoche 46/2022 geliefert und vom Auftraggeber für den Aufbau beigestellt.

Die beiden Seitenladeraufbauten müssen auf MAN-Fahrgestellen, Modell TGS 26.360 6x2-4BL montiert werden.

Die detaillierten Spezifikationen der aufzubauenden Fahrgestelle sind den Anlagen zu entnehmen:

- Fahrgestellbeschreibung_Daimler_ECONIC_Drehtrommelaufbau.pdf

II.2.5.

Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität der einzelnen Komponenten / Weighting: 37,5 %

Quality criterion - Name: Wartungs- / Betriebskosten / Weighting: 2,5 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 5 %

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 25/04/2022 End: 31/03/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Im Leistungsverzeichnis sind optionale Ausstattungspositionen (O.1, O.2, etc.) aufgeführt. Der Auftraggeber behält sich vor einzelne, mehrere oder alle Positionen zu beauftragen. Ein Anspruch auf Beauftragung dieser optionalen Positionen besteht nicht.

Diese Positionen gehen nicht in den Bruttogesamtpreis ein und haben keinen Einfluss auf die Rangfolge der Angebote.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn:

25.04.2022 (Zuschlagsfrist) sowie einem voraussichtlichen Ende: 31.03.2023 definiert.

Der tatsächliche Liefertermin bestimmt sich anhand der im Leistungsverzeichnis zu Los 1 vom Bieter verbindlich zugesagten Lieferzeit in Wochen nach Anlieferung der Fahrgestelle.

II.2. Description

II.2.1. Title

Drehtrommelaufbau inkl. Schüttung für Abfallsammelfahrzeug (Hecklader) nach DIN EN 1501-2

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles, 34144510 Vehicles for refuse

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (ASH)
Gustav-Heinemann-Str. 10 59065 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Montage von einem Drehtrommelaufbau auf einem Mercedes Benz "Econic"-Fahrgestell.

Das Fahrgestell für den Drehtrommelaufbau inkl. Schüttung für Abfallsammelfahrzeug (Hecklader) nach DIN EN 1501-2 wird voraussichtlich im Juni 2022 fertiggestellt und danach vom Auftraggeber für den Aufbau beigestellt.

Der Drehtrommelaufbau muss auf einem Mercedes-Fahrgestell, Typ "Econic" montiert werden. Die detaillierten Spezifikationen der aufzubauenden Fahrgestelle sind den Anlagen zu entnehmen:

- Fahrgestellbeschreibung_MAN_Seitenladeraufbau.pdf

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität der einzelnen Komponenten / Weighting: 37,5 %

Quality criterion - Name: Wartungs- / Betriebskosten / Weighting: 2,5 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 5 %

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 25/04/2022 End: 31/03/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Im Leistungsverzeichnis sind optionale Ausstattungspositionen (O.1, O.2, etc.) aufgeführt. Der Auftraggeber behält sich vor einzelne, mehrere oder alle Positionen zu beauftragen. Ein Anspruch auf Beauftragung dieser optionalen Positionen besteht nicht.

Diese Positionen gehen nicht in den Bruttogesamtpreis ein und haben keinen Einfluss auf die Rangfolge der Angebote.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn:

25.04.2022 (Zuschlagsfrist) sowie einem voraussichtlichen Ende: 31.03.2023 definiert.

Der tatsächliche Liefertermin bestimmt sich anhand der im Leistungsverzeichnis zu Los 2 vom Bieter verbindlich zugesagten Lieferzeit in Wochen nach Anlieferung der Fahrgestelle.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

(1) Auf besondere Anforderung innerhalb von 6 Kalendertagen sind folgende Unterlagen einzureichen:

(1.1) Erklärung des Bieters über den Gesamtumsatz seines Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand dieser Ausschreibung ist, in den letzten 3 Geschäftsjahren.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

(1) Mit dem Angebot vorzulegen sind:

(1.1) Nach § 46 Abs. 3 Ziffer 10 VgV:

(1.1.1) bei Einschaltung anderer Unternehmen: Angaben gem. Vordruck "Eigenerklärung zur Leistungsübertragung an Nachunternehmen bzw. zur Eignungsleihe"

(1.1.2) Bei Eignungsleihe: Angaben gem. Vordruck "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" Diese Erklärung ist vom anderen Unternehmen gesondert zu unterschreiben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/03/2022 Local time: 06:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 25/04/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/03/2022 Local time: 06:00

Information about authorised persons and opening procedure: Es sind keine Bieter zur Öffnung zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

(1) Mit dem Angebot einzureichen:

- (1.1) Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gem. §§ 123 und 124 GWB haben die Bieter mit dem Angebot eine entsprechende Eigenerklärung nach Vordruck abzugeben.
- (1.2) Bei der Bildung von Bietergemeinschaften ist:
- (1.2.1) die Bietergemeinschaftserklärung (Vordruck) vorzulegen
- (1.2.2) für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft ist eine unterzeichnete Eigenerklärung des Bieters zu Ausschlussgründen einzureichen
- (1.3) Bei Eignungsleihe ist eine unterzeichnete Eigenerklärung des Bieters zu Ausschlussgründen einzureichen
- (1.4) Angebot (Vordruck)
- (1.5) Leistungsverzeichnis Los 1 (Vordruck)
- (1.6) Leistungsverzeichnis Los 2 (Vordruck)
- (1.8) Zusammenfassung der Lose (Vordruck)
- (1.9) Prospekte mit ausführlicher Beschreibung und Datenblättern zu den im Leistungsverzeichnis zu Los 1 und Los 2 angebotenen Fahrzeugen
- (1.10) Erläuterungen zum Gewährleistungsumfang und zu den Wartungsintervallen.
- (2) Auf besondere Anforderung (innerhalb von 6 Kalendertagen) hin vorzulegen sind folgende Nachweise:
- (2.1) Bei Nachunternehmereinsatz: Angaben gem. Vordruck "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen"
- (2.2) Prospekte mit ausführlicher Beschreibung und Datenblättern
- (3) Auf besondere Anforderung (innerhalb von 10 Kalendertagen) hin vorzulegen sind folgende Nachweise:
- (3.1) Vorführung eines Referenzfahrzeuges
- (4) Die Stadt Hamm behält sich die Nachforderung nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 VgV vor. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb der jeweiligen Nachreichungsfrist (von 6 bzw. 10 Kalendertagen nach Anforderung) eingereicht, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen.
- Für den Zeitpunkt der Anforderung durch den Auftraggeber ist maßgeblich das Datum der Versendung per Telefax bzw. der dokumentierten Kommunikation über das Bietertool des Vergabemarktplatzes Nordrhein-Westfalen -www.evergabe.nrw.de-.
- (5) Die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren hat vorzugsweise über den Vergabemarktplatz zu erfolgen. Nach Ablauf der Angebotsfrist behält sich die Stadt Hamm einen Wechsel der Kommunikationsart (z.B. per Fax, Mail) vor.
- (6) Im Falle einer Absage übermitteln sie bitte den zur Verfügung gestellten Vordruck "Absage" über das Modul "Kommunikation" in diesem Projektraum.
- (7) Folgende Unterlagen müssen nicht mit dem Angebot eingereicht werden:
- (7.1) Leistungsbeschreibung
- (7.2) Bewerbungsbedingungen
- (7.3) Zusätzliche Vertragsbedingungen
- (7.4) Wichtige Hinweise zur Angebotsabgabe
- (7.5) Informationsblatt DSGVO
- (7.6) Fahrgestellbeschreibung_Daimler_ECONIC_Drehtrommelaufbau.pdf
- (7.7) Fahrgestellbeschreibung_MAN_Seitenladeraufbau.pdf
- Bekanntmachungs-ID: CXPSYDDDMH9

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

§ 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/02/2022